

# Bewerbung zur Studienteilnahme am ILD-1 (Grundstudium) 2024 – 2027

Gewünschter Studienort: .....  
*(locația dorită pentru studiu, ILD)*

Name: ..... Vorname(n): ..... Geschlecht: .....  
*(numele, prenumele, sexul)*

Geburtsdatum: ..... Straße, Hs.Nr.: .....  
*(data nașterii, sexul)*

Postleitzahl: ..... Wohnort: .....  
*(codul poștal, locația)*

Telefon: ..... E-Mail:<sup>1)</sup> .....  
*(telefon, E-Mail)*

Schulabschluss: ..... Beruf: .....  
*(absolvirea școlară, profesia)*

Familienstand: ..... Name des Ehepartners: .....  
*(starea civilă, numele soțului/soției)*

Mitglied in der Gemeinde Gottes: JA: ..... NEIN: .....  
*(membru în cultul Gemeindegottes? DA/NU)*

Gemeindezugehörigkeit: .....  
*(biserica de care aparțineți)*

Gemeindedienste: .....  
*(slujbele la care sluiți în biserică)*

Name und Anschrift des Pastors/Mentors: .....  
*(Numele și adresa păstorului/mentorului)*

Wird der Pastor als Mentor zur Verfügung stehen? JA: ..... NEIN: .....  
*(Va fi păstorul, mentorul dumneavoastră? DA/NU)*

Ich wünsche die folgende Variante (siehe Broschüre Seite 4):  
*(Aș dori următoarea variantă (vezi broșura de la pagina 4):)*

Variante 1 mit Akkreditierung: <sup>2)</sup> - Variante 2 ohne Akkreditierung:  - Variante 3 via Audit:   
*(Varianta 1 cu acreditare:<sup>2)</sup> Varianta 2 fără acreditare: Varianta 3 prin audit:)*

Ich beantrage die Bezahlung der ermäßigten Studiengebühr, denn:  
*(Solicit plata taxei de școlarizare redusă pentru că:)*

- Ich bin Schüler/Student/Auszubildender voraussichtlich noch bis .....  
*(Sunt un elev/student/în ucenicie în care urmează să rămână până ....)*
- Mein Ehepartner nimmt ebenfalls am ILD-Grundstudium teil und bezahlt die volle Kursgebühr  
*(Soțul/soția mea participă, de asemenea, la cursul de bază ILD și plătește întreaga taxă de curs)*

<sup>1)</sup> Die E-Mail bitte unbedingt angeben, da geplant ist, einen digitalen Zugang für die Teilnehmer einzurichten.  
*(Vă rugăm să nu uitați să includeți adresa de e-mail, deoarece se intenționează să se stabilească accesul digital pentru participanți.)*

<sup>2)</sup> Bitte in diesem Fall der Bewerbung ein aktuelles Passbild beilegen. *(Fotografia de pașaport este necesară doar pentru acreditarea de către ETS.)*

## Informationen zur Zahlungsweise (gilt auch jeweils für die Folgejahre)

*(Informații de plată (se aplică și pentru anii următori))*

- Durch Überweisung auf das Sonderkonto ILD bei der Bank für Sozialwirtschaft Stuttgart  
*(prin transfer bancar pe contul special pentru ILD la „Bank für Sozialwirtschaft Stuttgart“ (se aplică și pentru anii următori))*
  - Kontoinhaber: Gemeinde Gottes KdöR
  - IBAN: DE84 6012 0500 0008 7091 07 (BIC: BFSWDE33STG)

- Durch Lastschriftzug: Bitte hierzu das SEPA-Lastschrift-Mandat auf der Rückseite ausfüllen  
Mit meiner Unterschrift bin ich mit den Bedingungen des ILD-Programms, auch bezüglich Rücktritts und Bezahlung, (Mahn-, und Rücklastgebühren jeweils mind. 10,- EUR) einverstanden. *(Prin semnătura mea sunt de acord cu condițiile programului ILD, inclusiv în ceea ce privește retragerea și plata (taxe de atenționare și de refacturare de cel puțin 10,00 EUR pentru fiecare caz).)*

**Hinweis zum Datenschutz:** Die bei der Anmeldung angegebenen personenbezogenen Daten werden gespeichert und zum Zweck der Durchführung und Abwicklung der Studienteilnahme sowohl von der Gemeinde Gottes in Deutschland KdöR als auch vom Europäischen Theologischen Seminar Freudenstadt genutzt. Mit der Anmeldung willigt der Teilnehmer in eine Speicherung der Daten zu diesem Zweck ein. Eine Weitergabe der Daten an Dritte erfolgt nicht.  
*(Notă privind protecția datelor: Datele cu caracter personal furnizate în timpul înregistrării vor fi stocate și utilizate atât de cultul Gemeindegottes in Deutschland KdöR, cât și de Seminarul Teologic European din Freudenstadt în scopul implementării și procesării participării la studiu. Prin înregistrare, participantul este de acord cu stocarea datelor în acest scop. Datele nu vor fi transmise unor terțe părți.)*

Datum: ..... Unterschriften: .....  
Unterschrift des Bewerbers ..... Unterschrift des Pastors .....

**Bitte das Bewerbungsformular bei erstmaliger Anmeldung einsenden an: Gemeinde Gottes in Deutschland KdöR, Bundesgeschäftsstelle, Postfach 1220, 73657 Urbach**

Gläubiger-ID: **DE67ZZZ00000290345**

Mandatsreferenz: \_\_\_\_\_  
(wird nachgetragen)

# SEPA-Lastschrift-Mandat

*Mandatul de debitare directă SEPA*

Hinweis: Das SEPA-Lastschriftmandat ist die rechtliche Legitimation für den Einzug von SEPA-Lastschriften  
*Notă: Mandatul de debitare directă SEPA reprezintă legitimitatea legală pentru colectarea debitelor directe SEPA*

Ich ermächtige / Wir ermächtigen die **Gemeinde Gottes in Deutschland KdöR** Zahlungen im Rahmen des ILD-Grundstudiums von meinem / unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich / weisen wir mein / unser Kreditinstitut an, die von der **Gemeinde Gottes in Deutschland KdöR** auf mein / unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

*Eu / Noi autorizăm Biserica lui Dumnezeu din Germania KdöR să colecteze plățile în cadrul studiilor de bază ILD din contul meu / al nostru prin debitare directă. În același timp, eu / noi instruiam instituția mea / noastră de credit să onoreze debitele directe trase în contul meu / nostru de către Biserica lui Dumnezeu din Germania KdöR.*

Hinweis: Ich kann / wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem / unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

*Notă: Eu/noi putem solicita rambursarea sumei de debitare în termen de opt săptămâni, începând cu data debitării. Se aplică condițiile convenite cu instituția mea/noastră de credit.*

---

Name des /der Zahlungspflichtigen → .....  
*Numele debitorului*

BIC des /der Zahlungspflichtigen → .....  
*BIC debitorului*

Kreditinstitut / Name der Bank → .....  
*Instituția de credit (numele băncii)*

---

IBAN des Zahlungspflichtigen; falls eine längere IBAN vorliegt, bitte das untenstehende Feld verwenden  
*IBAN al plătitorului; dacă este disponibil un IBAN mai lung, vă rugăm să utilizați câmpul de mai jos.*

---

Die einmalige Anmeldegebühr in Höhe von € 49,- (bei Spätmeldung € 59,-) soll ebenfalls vom o.g. Bankkonto eingezogen werden:

*Taxa de înregistrare unică de 49 EUR (înregistrare întârziată 59,-) să fie și aceștea trase din cont bancar de mai sus:*

JA: \_\_\_\_\_ NEIN: \_\_\_\_\_  
*DA / NU*

---

Ort und Datum  
*Locul și data*

---

Unterschrift(en) des/der Zahlungspflichtigen  
*Semnătura (semnăturile) plătitorului (plătitorilor)*